

**Heat exchanger****BEST AVAILABLE COPY****Publication number:** EP1443294**Publication date:** 2004-08-04**Inventor:** KACZMAREK FABRICE (FR); MEYER JEAN-CLAUDE (FR)**Applicant:** BEHR LORRAINE S A R L (FR)**Classification:****- international:** *B60H1/00; F28D1/053; F28F9/00; F28F9/02; F28F9/04; B60H1/00; F28D1/04; F28F9/00; F28F9/02; F28F9/04; (IPC1-7): F28F9/04; F28D1/053; F28F9/02***- european:** B60H1/00S2B; F28D1/053; F28F9/00A2; F28F9/02H; F28F9/04B**Application number:** EP20030290190 20030123**Priority number(s):** EP20030290190 20030123**Also published as:**

WO2004065884 (A1)

US2006096749 (A1)

**Cited documents:**

FR2791766

US5509473

JP9178387

JP6159978

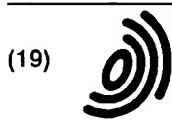
JP4306492

**Report a data error here****Abstract of EP1443294**

The heat exchanger comprises at least one header (4) and a holder (16) fixed to it by positive connection. The holder may be shaped to fit the external shape of the header. It may be in the form of a C-shaped clip to clip onto the header. The header may be in two parts, with a cover (8) and a bottom part forming recessed longitudinal edges (13).

---

Data supplied from the **esp@cenet** database - Worldwide



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 443 294 A1**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag:  
04.08.2004 Patentblatt 2004/32

(51) Int Cl.7: **F28F 9/04**, F28D 1/053,  
F28F 9/02

(21) Anmeldenummer: **03290190.2**

(22) Anmeldetag: **23.01.2003**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO**

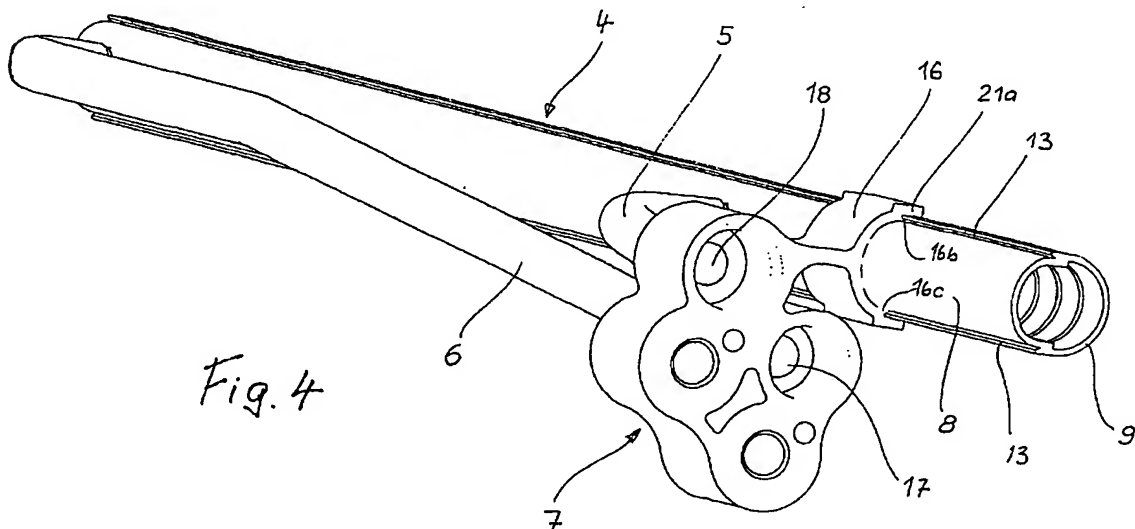
(72) Erfinder:  
• Kaczmarek, Fabrice  
67700 Saverne (FR)  
• Meyer, Jean-Claude  
F-57200 Wiesviller (FR)

(71) Anmelder: **BEHR Lorraine S.A.R.L.**  
**57912 Hambach Cedex (FR)**

(74) Vertreter: **Grauel, Andreas, Dr.**  
**BEHR GmbH & Co., Intellectual Property,**  
**Mauserstrasse 3**  
**70469 Stuttgart (DE)**

(54) **Wärmeübertrager**

(57) Die Erfindung betrifft einen Wärmeübertrager (1), insbesondere für Kraftfahrzeugklimaanlagen mit zumindest einem Sammelrohr (4) und einem am Sammelrohr (4) fixierten Halter (16).



EP 1 443 294 A1

## Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft einen Wärmeübertrager, insbesondere für Kraftfahrzeugklimaanlagen nach dem Oberbegriff des Patentanspruches 1.

[0002] Wärmeübertrager bestehen häufig im Wesentlichen aus einem Wärmeübertragernetz oder Rohr/Rippenblock und beiderseits angeordneten Sammelrohren. Die Rohre des Wärmeübertragernetzes sind meist Flachrohre, zwischen denen Wellrippen zur Vergrößerung der luftseitigen Wärmeaustauschfläche angeordnet sind. Die Flachrohre sind mit ihren Enden in Durchzügen der Sammelrohre aufgenommen. Diese Teile des Kondensators werden zunächst mechanisch zusammengefügt und dann in einem Arbeitsgang in einem Lötöfen gelötet. Die Teile bestehen oft aus einer Aluminiumlegierung und weisen an ihrer Oberfläche eine Lotplattierung auf. Zusätzlich weisen viele solcher Wärmeübertrager Anschlussrohre auf, d. h. beispielsweise ein Kältemittelleintrittsrohr für die gasförmige Phase und ein Kältemittelaustrittsrohr für die flüssige Phase eines Kältemittels. Die Anschlussrohre werden beispielsweise über einen Flansch mit den Kältemittelleitungen des Kältemittelkreislaufes einer Kraftfahrzeugklimaanlage verbunden. Bisher hat man die Kältemittelanschlussrohre nach dem Lötprozess von Hand, d. h. mit einer Lötflamme in entsprechende Öffnungen des Sammelrohres eingelötet, und auch der Flansch wurde erst nach dem Lötprozess montiert, z. B. an einem Halter, der bereits im Lötöfen an das Sammelrohr angelötet wurde, befestigt. Das Problem beim Verlöten zusätzlicher Teile mit dem Wärmeübertrager im Lötöfen besteht darin, diese zusätzlichen Teile zu fixieren, damit sie während des Lötprozesses ihre vorbestimmte Position beibehalten und der Kondensator nach dem Lötprozess auch bezüglich dieser Zusatzteile maßhaltig ist. Zur Fixierung solcher Zusatzteile ist es bekannt, Lötvorrichtungen zu verwenden, welche die zu verlötenden Teile in der gewünschten Position halten. Nach dem Löten muss die Lötvorrichtung entfernt werden. Solche Lötvorrichtungen sind nachteilig, da sie zusätzliche Montagezeit verursachen und darüber hinaus Energie durch ihre Aufwärmung verbrauchen.

[0003] Es ist Aufgabe der vorliegenden Erfindung, einen Wärmeübertrager der eingangs genannten Art dahingehend zu verbessern, dass ein Halter ohne Lötvorrichtung oder ähnliche Hilfsmittel im Lötöfen gleichzeitig mit dem Wärmeübertrager lötbar und nach dem Lötprozess in seiner bestimmungsgemäßen Position verlötet ist.

[0004] Diese Aufgabe wird durch die Merkmale des Patentanspruches 1 gelöst. Erfindungsgemäß geschieht dies dadurch, dass durch einen Formschluss eine Fixierung erreicht wird, die ausreicht, um den Halter während des Lötprozesses in seiner Position zu halten. Damit wird der Vorteil erreicht, dass der Halter ohne Lötvorrichtung und ähnliche Hilfsmittel in einem Arbeitsgang mit dem Wärmeübertrager gelötet werden kann.

Dies spart erhebliche Montagezeit und reduziert die Herstellungskosten des Wärmeübertragers. Vorteilhafte Ausgestaltungen der Erfindung ergeben sich aus den Unteransprüchen.

5 [0005] Nach einer ersten vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist der Halter in seiner Form an die Außenform des Sammelrohres angepasst. Insbesondere ist der Halter mit einem C-Profil ausgebildet, welches in seiner Rundung der Rundung des Sammelrohres angepasst ist und dieses umfasst. Dadurch ergibt sich im Bereich der Kontaktfläche eine Verlötung. Vorteilhaft ist es ferner, wenn das C-Profil mit dem Sammelrohr verclipst ist. Dies kann durch entsprechende Rast- oder Klemmelemente an den Schenkeln des C-Profils erreicht werden. Der Halter mit dem C-Profil wird also bei der Montage einfach von oben auf das Sammelrohr gedrückt und ist dann nach der Verclipsung fixiert.

10 [0006] Eine vorteilhafte Weiterbildung sieht vor, dass das Sammelrohr zweiteilig ausgebildet ist, also aus einem Boden- und einem Deckelteil besteht, welche über zwei Längsnähte miteinander verlötet. Da sich Deckel- und Bodenteil im Bereich der Längsnähte überlappen, entsteht im Bereich der Längskante ein Absatz. In diesen Absatz greift das C-Profil mit seinen Schenkeln ein bzw. stützt sich an diesem Absatz ab. Dadurch wird eine weitere Verbesserung der Fixierung des Halters erreicht, insbesondere wenn gleichzeitig eine Verclipsung erfolgt.

15 [0007] Nach einer weiteren vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist ein Flansch zur Halterung von Anschlussrohren mittels des Halters an dem Sammelrohr befestigt, insbesondere über einen Steg. Bevorzugt ist der Halter einstückig mit dem Flansch ausgebildet, wobei die Ausbildung als extrudiertes Profil besonders vorteilhaft ist. Der Halter muss somit nicht nach dem Lötprozess mit dem Flansch verbunden werden, z. B. durch zusätzliche Schrauben oder Nieten. Somit ist der Flansch über den Halter gegenüber dem Sammelrohr fixiert und kann mit dem Wärmeübertrager zusammen gelötet werden. Dadurch wird nochmals Montagezeit eingespart.

20 [0008] Nach einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung sind auch die Anschlussrohre am Flansch und am Sammelrohr fixiert, sodass auch diese Teile zusammen mit dem Wärmeübertrager in einem Arbeitsgang dicht gelötet werden können. Auch dieser Schritt bedeutet eine Verkürzung der Herstellzeit und eine Reduzierung der Fertigungskosten.

25 [0009] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung weist der Halter die Form eines plattenförmigen Steges mit abgebogenen Seitenflächen oder Schenkeln auf, deren Unterkanten an die Rundung des Sammelrohres angepasst sind. Damit haben diese abgebogenen Schenkel eine Stützfunktion, sodass der Halter auf dem Sammelrohr während der Lötprozesse nicht kippen kann, sondern fixiert ist. Somit erfolgt auch bei dieser Ausbildung des Halters eine Fixierung durch einen Formschluss.

30 [0010] Nach einer vorteilhaften Weiterbildung der Er-

findung weist der Halter an seiner Unterkante eine Fahne auf, die in einen entsprechenden Schlitz im Sammelrohr gesteckt wird. Damit wird eine weitere Verbesserung der Fixierung des Halters gegenüber dem Sammelrohr erreicht, da hierdurch ein weiterer Formschluss gegeben ist. Somit kann dieser Halter, der der nachträglichen Befestigung des Rohrflansches dient, maßhaltig zusammen mit dem Wärmeübertrager im Lötöfen gelötet werden.

[0011] Gemäß einer weiteren Ausführungsform ist der Wärmeübertrager als Kondensator ausgebildet und vorzugsweise gelötet. Wegen einer einfachen Fertigung besonders vorteilhaft sind dabei Wärmeübertragungsrohre und —rippen, die einen Rohr/Rippenblock bilden.

[0012] Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in der Zeichnung dargestellt und werden im Folgenden näher beschrieben. Es zeigen

- Fig. 1 einen Kondensator mit Flansch,
- Fig. 2 ein Sammelrohr des Kondensators,
- Fig. 3 den Flansch mit einem Halter als Ansicht,
- Fig. 3a den Flansch in einer perspektivischen Ansicht,
- Fig. 4 das Sammelrohr mit montiertem Flansch und Anschlussrohren,
- Fig. 5 ein zweites Ausführungsbeispiel eines Kondensators mit Halter,
- Fig. 6 den Halter gemäß Fig. 5,
- Fig. 6a eine Ansicht von oben auf den Halter nach Fig. 6 und
- Fig. 6b eine Ansicht von der Seite auf den Halter nach Fig. 6.

[0013] Fig. 1 zeigt einen Kondensator 1 mit einem Rohr/Rippenblock 2, einem unteren Sammelrohr 3 und einem oberen Sammelrohr 4. Der Rohr/Rippenblock 2 besteht — wie bekannt — aus nicht näher dargestellten Flachrohren und zwischen diesen angeordneten Wellrippen. Am oberen Sammelrohr 4 sind zwei Kältemittelanschlussrohre angeordnet, nämlich ein Kältemittelauftrittsrohr 5 und ein Kältemittelaustrittsrohr 6, die einerseits in das Sammelrohr 4 münden und andererseits in einem Flansch 7 gehalten sind.

[0014] Fig. 2 zeigt das Sammelrohr 4 des Kondensators 1 gemäß Fig. 1 teilweise in perspektivischer Ansicht. Das Sammelrohr 4 ist zweiteilig ausgebildet, d. h. es besteht aus einem Deckel 8 und einem Boden 9, welcher schlitzförmige Durchzüge 10 zur Aufnahme der Flachrohre des Rohr/Rippenblockes 2 aufweist. Die jeweils etwa halbzylinderförmig ausgebildeten Deckel- und Bodenteile 8, 9 überlappen sich im Bereich zweier Längsnähte 11, 12 und bilden dadurch abgesetzte Längskanten 13, d. h. in Richtung der Längskanten 13 verlaufende Absätze.

[0015] Fig. 3 zeigt den Flansch 7 aus Fig. 1 als Einzelteil, und zwar als Ansicht in Richtung der Längsachse des Sammelrohres 4. Der Flansch 7 ist als extrudiertes Profil aus einer Aluminiumstrangpresslegierung herge-

stellt und weist einerseits einen Block 14, einen Steg 15 und einen als C-Profil ausgebildeten Halter 16 auf. Der Block 14 weist zwei Durchtritts- bzw. Anschlussöffnungen 17, 18 für die Befestigung der Anschlussrohre 5, 6 und den Anschluss von nicht dargestellten Kältemittelleitungen auf. Die weiteren Bohrungen 19, 20 dienen der Befestigung eines nicht dargestellten Anschlussflansches für die Kältemittelleitungen. Das C-Profil 16 weist eine konkave Innenfläche 16a auf, die in ihrer Rundung der Kontur des Deckels 8 des Sammelrohres 4 angepasst ist. Ferner ist der Halter 16 durch zwei Schenkel bzw. Arme 21, 22 gekennzeichnet, die jeweils in einem flachen Endbereich 21a, 22a enden, wobei das konkave Innenprofil 16a über Längskanten 16b, 16c gegenüber den flachen Endbereichen 21a, 22a abgesetzt ist.

[0016] Fig. 3a zeigt den Flansch 7 gemäß Fig. 3 in einer perspektivischen Darstellung. Man erkennt den flach ausgebildeten Steg 15, der die Verbindung zwischen Halter 16 und Block 14 herstellt und gleichzeitig eine gewisse Elastizität schafft.

[0017] Fig. 4 zeigt den Flansch 7 mit Halter 16, montiert auf dem Deckel 8 des Sammelrohres 4 zusammen mit den Kältemittelanschlussrohren 5 und 6. Man sieht, dass der Halter 16 mit seinem C-Profil den Deckel 8 umgreift und sich mit seinen Längskanten 16c, 16b gegenüber den Längskanten 13 des Sammelrohres 4 abstützt. Die flachen Endbereiche 21a, 22a umklammern das Sammelrohr 4 bzw. den Boden 9 und bewirken gleichzeitig eine Verclipsung von Halter 16 mit Sammelrohr 4, was allerdings im einzelnen nicht dargestellt ist. Jedenfalls ergibt sich durch diese Umklammerung des Halters 16 eine Fixierung des Flansches 7 gegenüber dem Sammelrohr 4, was durch die gleichzeitige Fixierung der Kältemittelanschlussrohre 5, 6 unterstützt wird. Diese sind — auf nicht näher dargestellte Weise — mit ihren Enden in entsprechende Öffnungen des Deckels 8 eingesetzt und dort verklemmt. Entsprechend sind die anderen Enden der Kältemittelanschlussrohre 5, 6 in den Bohrungen 17, 18 des Flansches 7 aufgenommen. Insofern ist der Flansch 7 an drei Punkten gegenüber dem Sammelrohr 4 abgestützt und fixiert, nämlich einerseits durch die Kältemittelanschlussrohre 5, 6 und andererseits über den Halter 16. Der gesamte Kondensator kann somit mit den in Fig. 4 dargestellten Teilen in einem Schuss in einem nicht dargestellten Lötöfen gelötet werden. Nach dem Löten sind die Kältemittelanschlussrohre 5, 6 sowohl mit dem Sammelrohr 4 als auch mit dem Flansch 7 dicht verlötet, und das C-Profil 16 ist im Bereich seiner Kontaktfläche 16a, 16b, 16c sowie 21a, 22a mit Deckel 8 und Boden 9 (beide sind lotplattiert) verlötet.

[0018] Fig. 5 zeigt ein weiteres Ausführungsbeispiel der Erfindung, und zwar einen Kondensator 24 mit einem oberen Sammelrohr 25, an welchem ein Halter 26 befestigt ist. Der Halter 26 wird — wie im Folgenden noch erläutert wird — vor dem Lötprozess an dem Sammelrohr 25 fixiert und anschließend zusammen mit dem

gesamten Kondensator 24 im Lötöfen verlötet. Für die Fixierung des Halters 26 auf dem Sammelrohr 25 ist eine besondere Formgebung erforderlich, die nachfolgend erläutert wird.

[0019] Fig. 6 zeigt den Halter 26 aus Fig. 5 als Einzelteil. Fig. 6a zeigt den Halter 26 in einer Ansicht von oben und Fig. 6b in einer Ansicht von der Seite. Der Halter 26 weist ein ebenes, als Befestigungsplatte ausgebildetes, mittleres Stegteil 27 auf, in welchem zwei Befestigungsbohrungen 28, 29 angeordnet sind. Beiderseits des mittleren Stegteiles 27 weist der Halter 26 etwa rechtwinklig mit einem Radius R abgebogene bzw. abgewinkelte Schenkel 30, 31 auf. Wie Fig. 6a zeigt, ergibt sich durch den mittleren Steg 27 und die beiden abgewinkelten Schenkel 30, 31 eine Art U-Profil. Der Halter 26 weist im Bereich des Mittelsteges 27 eine Unterkante 27a auf, an welche sich eine so genannte Fahne 32 anschließt.

[0020] Fig. 6b zeigt den Halter 26 von der Seite, wobei das Sammelrohr 25 aus Fig. 5 hier gestrichelt dargestellt ist. Das Sammelrohr 25 weist in seinem oberen Bereich einen Schlitz 25a auf, der hinsichtlich seiner Abmessungen in Länge und Breite denen der Fahne 32 entspricht. Der Halter 26 wird also zur Fixierung zunächst mit seiner Fahne 32 in den Schlitz 25a des Sammelrohres gesteckt, sodass die Unterkante 27a des Steges 27 auf dem Sammelrohr 25 aufliegt. Der seitliche Schenkel 30 weist eine bogenförmige Unterkante 30a auf, die der Kontur 25b des Sammelrohres 25 angepasst ist. Dasselbe gilt für den in Fig. 6b nicht sichtbaren seitlichen Schenkel 31, der eine entsprechende bogenförmige Unterkante 31a aufweist. Somit liegen die beiden Schenkel 30, 31 mit ihren Unterkanten vollflächig auf dem Sammelrohr 25 auf und stellen damit sicher, dass der Halter 26 in der in Fig. 6b dargestellten Position bleibt, d. h. insbesondere nicht zur Seite kippt. Dies ist insofern wichtig, als an dem Mittelsteg 27 — nach dem Löten — ein Flansch zum Anschluss von Kältemittelleitungen befestigt wird. Der Halter 26 ist somit hinreichend fixiert und kann mit dem Kondensator zusammen im Lötöfen gelötet werden, ohne dass sich seine Position wesentlich verändert.

#### Patentansprüche

1. Wärmeübertrager (1), insbesondere für Klimaanlage, insbesondere für Kraftfahrzeuge, mit zumindest einem Sammelrohr (4, 5) und einem an einem Sammelrohr (4) befestigten Halter, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (16, 26) durch Formschluss am Sammelrohr fixierbar ist.
2. Wärmeübertrager nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (16, 26) an die Außenform des Sammelrohres (4, 25) angepasst ist.
3. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter die Form eines C-Profiles (16) aufweist, welches das Sammelrohr (4) umfasst.
4. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter, insbesondere das C-Profil (16), mit dem Sammelrohr (4) verclipst ist.
5. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Sammelrohr (4) zweiteilig ausgebildet ist und einen Deckel (8) sowie einen Boden (10) aufweist, die abgesetzte Längskanten (13) bilden, und dass das C-Profil (16) Schenkel (21, 22) mit Enden (21a, 22a) aufweist, die auf den Längskanten (13) abgestützt sind.
6. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Flansch (7) zur Halterung von Anschlussrohren (5, 6) mittels des Halters an dem Sammelrohr befestigt ist.
7. Wärmeübertrager nach Anspruch 6, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter einen Steg (15) aufweist, über den der Halter (16) mit dem Flansch (7, 14) verbunden ist.
8. Wärmeübertrager nach Anspruch 6 oder 7, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (16) einstückig, insbesondere als extrudiertes Teil, mit dem Flansch (7) ausgebildet ist.
9. Wärmeübertrager nach einem der Ansprüche 6 bis 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Anschlussrohre (5, 6) endseitig einerseits am Sammelrohr (4) und andererseits am Flansch (7) fixierbar und insbesondere gleichzeitig mit dem Flansch (7) und dem Wärmeübertrager (1) verlötbar sind.
10. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (26) die Form eines Steges (27) mit einer geraden Unterkante (27a) und mit abgeboenen Schenkeln (30, 31) mit Unterkanten (30a, 31a) aufweist und dass der Halter (26) mit seinen Unterkanten (27a, 30a, 31a) stehend auf dem Sammelrohr (25) angeordnet ist, wobei die Unterkanten (30a, 31a) der Schenkel (30, 31) an die Rundung (25b) des Sammelrohres (25) angepasst sind.
11. Wärmeübertrager nach Anspruch 10, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Steg (27) als Halteplatte mit Befestigungsöffnungen (28, 29) und die Schenkel (30, 31) als Stützelemente ausgebildet sind.
12. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden

Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (26), insbesondere im Bereich des Steges (27), an seiner Unterkante (27a) eine Fahne (32) aufweist, die in einen Schlitz (25a) im Sammelrohr (25) steckbar ist.

5

13. Wärmeübertrager nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Wärmeübertrager ein insbesondere gelöteter Kondensator ist, wobei der Wärmeübertrager insbesondere zu einem Rohr/Rippenblock zusammengefasste Wärmeübertragungsrohre und —rippen aufweist.

10

15

20

25

30

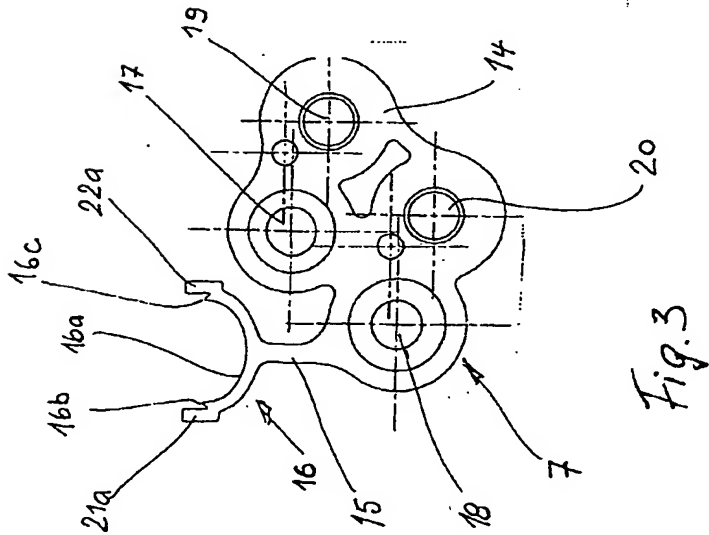
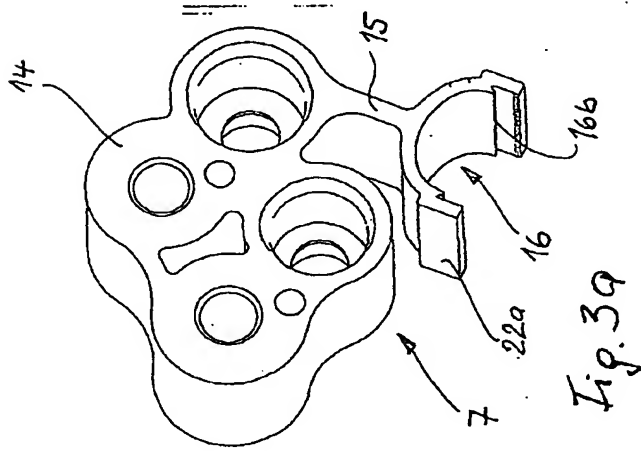
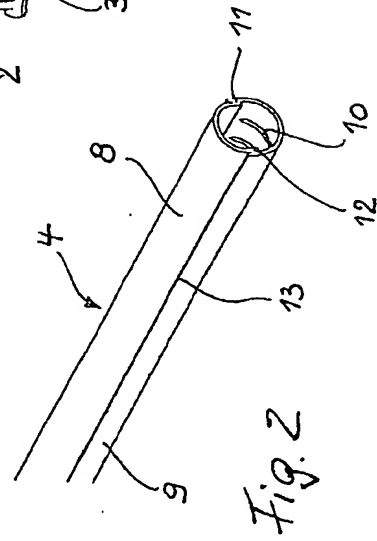
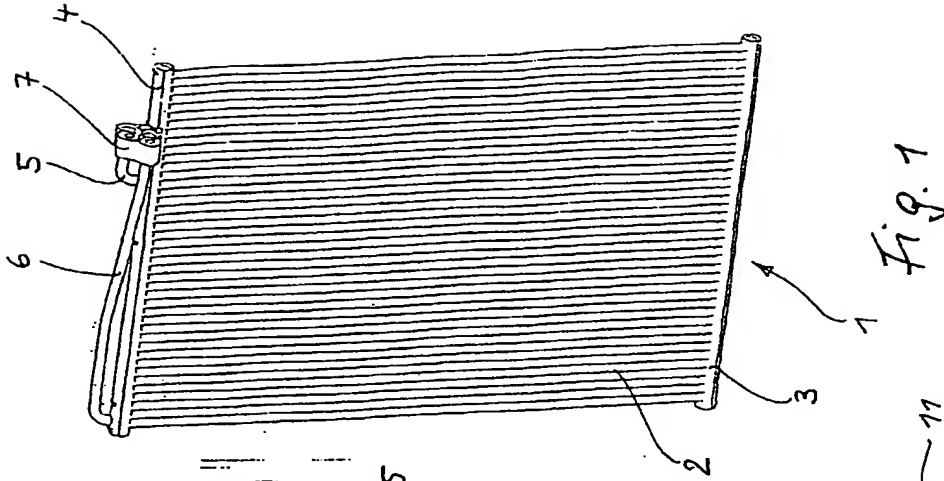
35

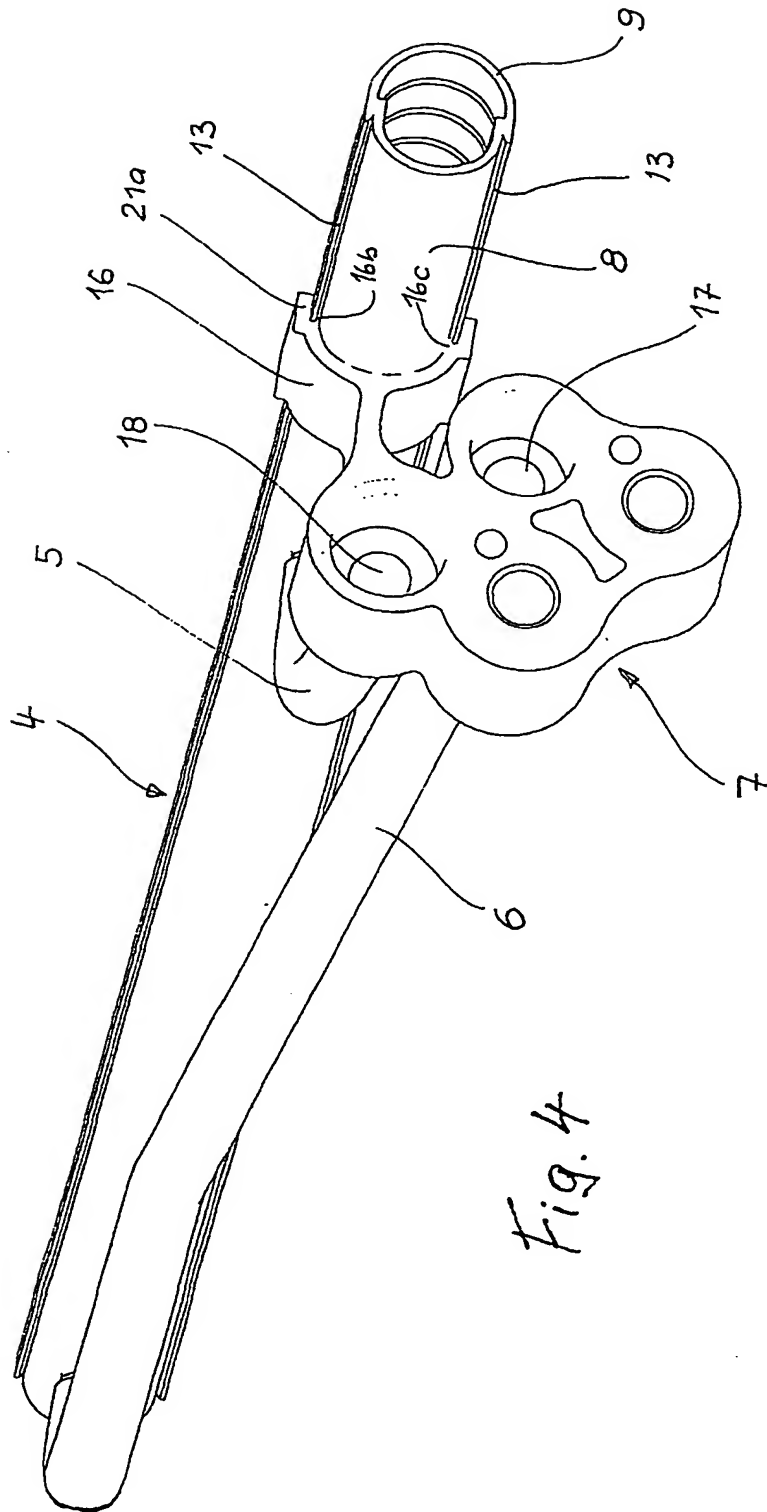
40

45

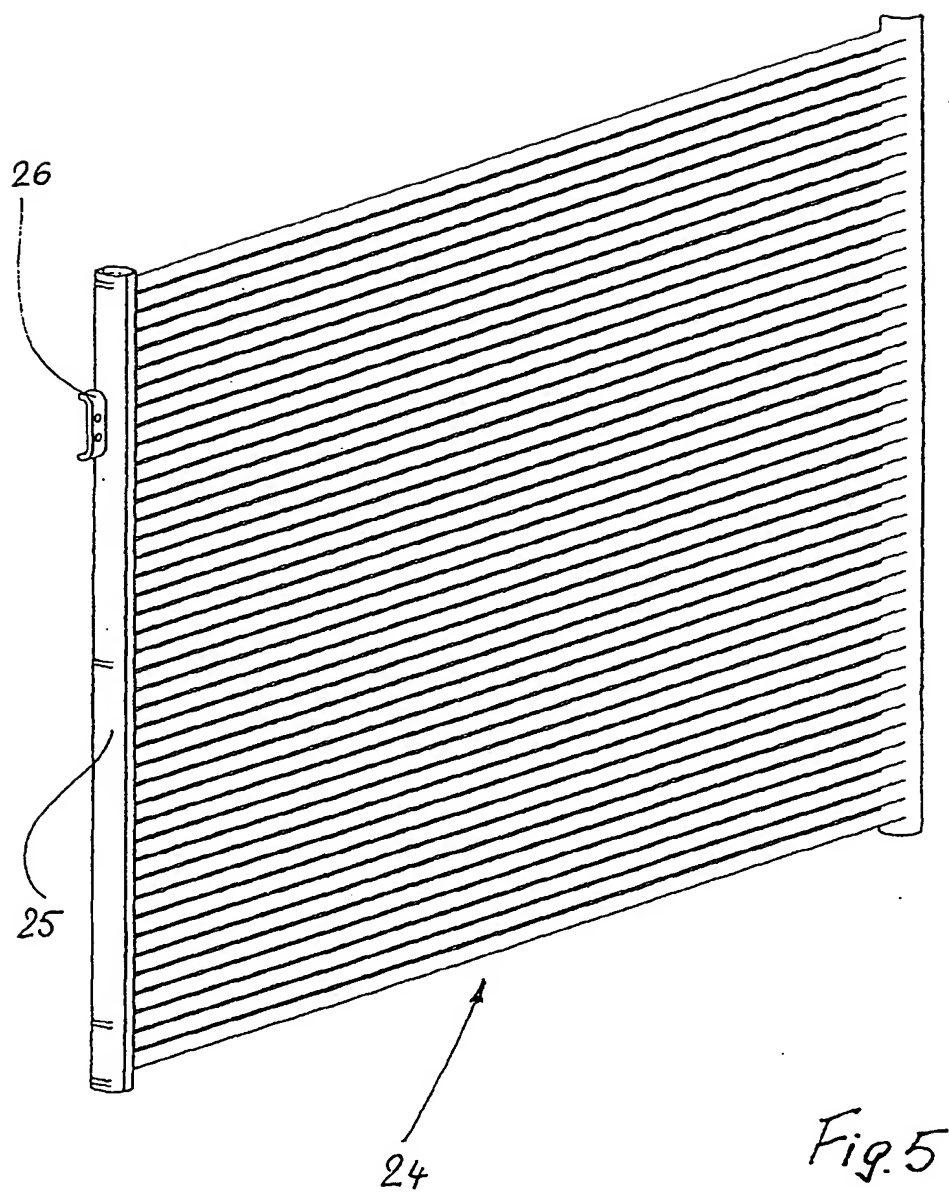
50

55









*Fig. 5*

Fig. 6a

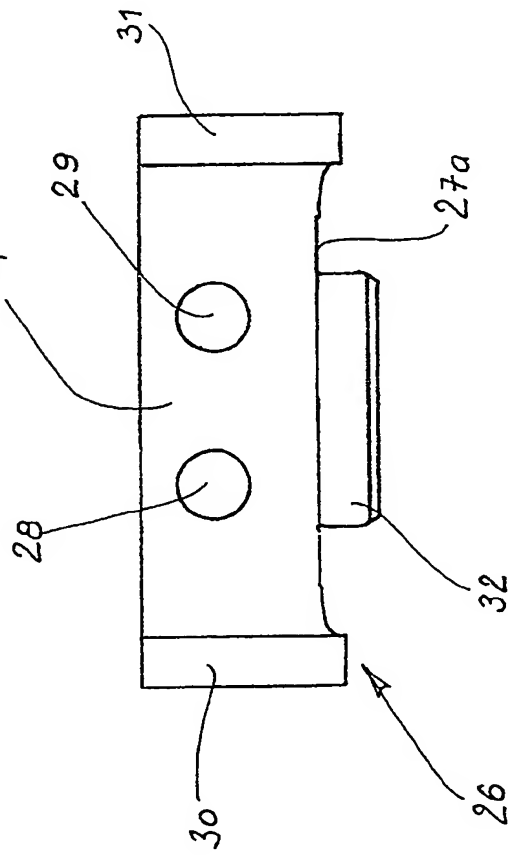
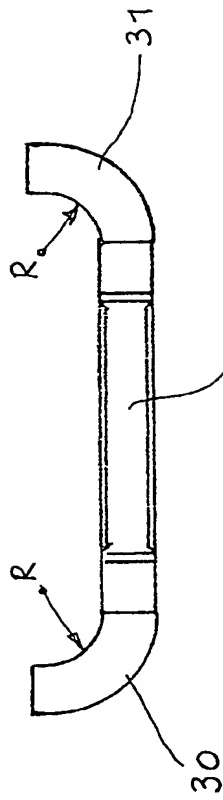


Fig. 6

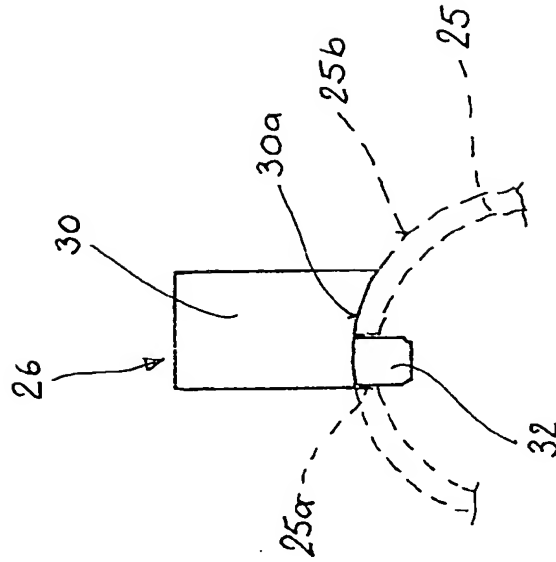


Fig. 6b



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 03 29 0190

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	FR 2 791 766 A (VALEO THERMIQUE MOTEUR) 6. Oktober 2000 (2000-10-06) * Spalte 4, Absatz 3 - Spalte 9, Absatz 3; Abbildungen *	1-5, 13	F28F9/04 F28D1/053 F28F9/02
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1997, no. 11, 28. November 1997 (1997-11-28) -& JP 09 178387 A (ZEXEL CORP), 11. Juli 1997 (1997-07-11) * Zusammenfassung; Abbildungen *	1-4, 10-12	
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 018, no. 492 (M-1673), 14. September 1994 (1994-09-14) -& JP 06 159978 A (SHOWA ALUM CORP), 7. Juni 1994 (1994-06-07) * Zusammenfassung; Abbildungen *	1-3	
Y		6-9	
Y	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 017, no. 123 (M-1380), 15. März 1993 (1993-03-15) -& JP 04 306492 A (ZEXEL CORP), 29. Oktober 1992 (1992-10-29) * Zusammenfassung; Abbildungen *	6-9	
X	US 5 509 473 A (TOKUTAKE TOSHINORI) 23. April 1996 (1996-04-23) * Spalte 3 - Spalte 8, Zeile 5; Abbildungen 1-13 *	1-4, 13	
A		6-9	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>17. Juni 2003</b>	Prüfer <b>Van Dooren, M</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04003)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 03 29 0190

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Daten des Europäischen Patentamts am 17-06-2003.  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

17-06-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
FR 2791766	A	06-10-2000	FR	2791766 A1	06-10-2000
JP 09178387	A	11-07-1997	KEINE		
JP 06159978	A	07-06-1994	JP	3203075 B2	27-08-2001
JP 04306492	A	29-10-1992	JP	2859457 B2	17-02-1999
US 5509473	A	23-04-1996	JP	2747379 B2	06-05-1998
			JP	4353395 A	08-12-1992
			US	5379834 A	10-01-1995
			AT	132964 T	15-01-1996
			AU	657137 B2	02-03-1995
			AU	1725592 A	03-12-1992
			CA	2069783 A1	01-12-1992
			DE	69207485 D1	22-02-1996
			DE	69207485 T2	20-06-1996
			EP	0516413 A1	02-12-1992
			ES	2082369 T3	16-03-1996
			KR	247897 B1	01-04-2000
			US	5240068 A	31-08-1993

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ **BLACK BORDERS**

☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**

☐ **FADED TEXT OR DRAWING**

☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**

☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**

☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**

☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**

☒ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**

☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**

☐ **OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**